

Crests (Summary)

lax k'ibw	I niɔslaxano's	1 lanəmgeit (10 layer hat) 2 loxogibalk 3 gibeb (as warheaddress) 4-6 3 totem poles, with grizzly, crane, human, gibɔ'ek 7 gwashawel war garment 8 gaidəmedi'ok warheaddress of grizzly
	xv t'atəmha'ax	?

g'an ha'də	II ni'ɔswa'kseɛt	1 məkskəm g'ɛx white savior 2 naxn'ɔgəm gayət sup. bullhead (general) 3 maxtakpi' - monster bullhead with 10 humans 4 məsəb'axs - red leggings
	xiii xpihana'x	?
	III t'əm'a'ɛx	1 wiləxtə't g'ɛx raven eating salmon liver 2 naxn'ɔgəm gana'o - with glass claws frog spirit 3 gayət - general bullhead
	V g'ɛ'm'ɔsəx	1 naxn'ɔgəm gama'ts 10 limbed starfish 2 gwəske' - birch robe 3 g'ɛx. general, as war headdress 4 naxn'ɔgəm gayət - spoon, with suckers on belly. 5 g'anɛ'o - general, used as robe
	XI ni'ɔst'kə'ɔ'i	1 wilbe'tkət g'ɛx split raven 2 gipai'gəm gana'o flying frog 3 gayət - bullhead, general, here used as club. 4 gama'ts - starfish, general, here as face decoration
	XIV lap'anaxsənt	

Ias'lik

IX tgidayanits	?
----------------	---

g'isəwəndwa'də	IV 'ni-yuks	1 g'emgəmdzi'ust (sun) painting
	VI 'an'an'ɛ'x	2 lax'ɔ'm - bird, by beak & claws
	VII 'niɔshabo'ət	3 məxə : rainbow
		4 gaplipli'bəm laxa' thunder (bird)
		5 g'alkma'ti - mtgoat headdress
		6 neɔgəmsəgəli - fin or scalp headdress
		7 mədi'ɔm'əzə'umaks take grizzly on best totem
		8 n'ɛt - general, used here as wood war headdress
		9 məxme'x - grouse, general
	VIII leptidzi'ust	?
	IX wudime's	
	XII t'i'ebeɛ	
	xvi 'agwix'ɛ	(1) g'ɛdəm'tsəm sqani's mountain person
	xvii ksəm g'ɛ'a'ks	2 n'ɛt with seal covered with shellfish 3 gwus daga'a'o - robe of fish 4 məxme'x - grouse, general

gitle'n crests

T nissaxano's

(luxkibu')

E. Maxwell to Bynon 1915.

1. la'næŋe'it hat, made for him by his mo. when he was born on the plains. 10 layers. Used in ceremony of assuming name only, never on poles. On top of hat was a weasel, with mo. of pearl all around. Exclus
2. loŋoŋi'e bəlk
3. g'ibε'o wolf general with all luxkibu. Headdress in war in this house, the head of a wolf worn over the head. Sometimes on pole
4. 'mε'sŋəms (meaning?) name of a pole used by this house commemorating any royal chief of the house. On top a human, with crane on its head, and then a long round pole which was placed on a sitting grizzly, mε'di'ək
pole
5. 'anpə'ta'itk another pole for same purpose as above. It was a long round pole with bear foot marks around it and the grizzly sitting on top. The grizzly has climbed the pole, supposedly chased by a pack of wolves. Excl
pole
6. q'asqo's crane pole, was the main pole of this house and had at its base the g'ibətk and from which extended a round pole with a crane on top Excl
pole
7. g.wəshəwε'l a garment of leather with barbed bone points sewn on, used in war Excl
8. g.aidəm.εdi'ək headdress of grizzly bear, used in warfare. Represented as the head of the grizzly with forepaws on each side of the nose Excl

Maxwell to Byron, with myth

Had same crests as his real brother winamɔ'lk of gitxat'a.

(1) mɔ'kskəm gɛ'x white raven a crest brought by him from Alaska, white being the colour of the ravens in Alaska. Used as a headdress, wooden ^{white raven} in assuming name; also on robes, and sitting on top of totem poles. Used only by this house among Tsem, but dzi'tg'a't and further northern ganhadɔs may use it.

(2) naxna'ɣəm g.äyɛ't : supernatural bullhead. Used painted on housefront on each side of door swimming toward each other with repres. of humans on its back. Never on poles or robes. More or less general with all ganhadɔs.

(3) maxtākpiɔl : monster like a bullhead with 10 small humans on its head. This monster was seen when the waters receded from the mountain of gitxat'a and ^{adopted} as a crest. On headdress used in naming ceremony, it was made of wood like the head of the bullhead with 10 human beings on it. Also used on robe. It is only used on the last ceremony in assuming a name, known as o'esk. Exclusive to niɔswa'ksənɛ't and winamɔ'lk.

(4) mɛsɔ'v'a'xɔs : red leggings. Exclusive to niɔswaksənɛ't and winamɔ'lk but assumed by niɔshɔ't.

Nelson. Albert Nelson took name niɔswaksənɛ't in addition to his own, which was ni'shɔ't, chief of g.dzaxtet. Crests of the two were much alike except that niɔswaksənɛ't had, exclusively, g.əgum laxɛ' "raven of the sky" Headdress, wood, long beak with pearl in beak. Personal and exclusive.

III t'əm'a'c'x
Maxwell to Beynon

(ganha'də)

(1) wi l'x t'ə't g'e'x : raven eating salmon liver. Represented as a wooden raven with a weasel in its mouth. Painted on house front and robe. When on house front it had a large bill, through which was the door of the house.

Exclusive, but copied with his permission by nixshə't
^{supernatural} frog
(2) nax nə'qəm gā'nə' : supernatural frog. shown with bright glass like claws, on the end of the pole of this house.

(3) gaye't (^{sculpture} bullhead) general with all ganha'də's - used as a head-dress when assuming a child's name, it represents the ordinary gaye't.

IV ni-yuks
VI 'an'ane'.x
VII 'niashabo'.ot

(gispawudwa'de)

Maxwell to Beynon: These three houses were originally all brothers of the same mother and father

(1) gε.m k (sun) ? gε.m gəm tsi'a'ust (Sun) ✓
 gε.m gəm dzi'ust represented on house fronts and robes, is more the exclusive crest of ni-yuks IV but may be used by these other two houses.

(2) lax'ot'm "on top" represented as a bird with a large beak, wings and claws, represented on lasien? and on robes and painted on house fronts. Exclusive to these 3 houses + tsiba'sa & niashpi'ons. (tsiba is a ^{close} descendant relative and was given the privilege of using this crest. niashpi'ons is a descendant of the house of ni-yuks. and so uses it)

(3) maxa'i or ma'.xe : rainbow, represented on blankets and house fronts. Ownership same as lax'ot'm

(4) galipli'ot'm laxa' : thunder, represented as a large bird with a head like an eagle except with a longer beak which emits fire. When it moves its huge wings, thunder. Used on totem poles (top) and painted on robes and house fronts. Ownership as above.

(5) galkma'ti : ^{headdress} mountain goat ^{mtn goat} headdress used in ceremony of assuming a senior name.

(6) nεγəm | ^{fin} sεg.ɔ'li't ^{of} | ^{scalp} : fin on scalp headdress used in ceremony of assuming high name or becoming a chief of the house

(7) medi'γəm dza'un'aks : ^{grizzly} grizzly ^{of} of the lake. It resembled the land grizzly except for longer fur and a fin on its head. Used only on ^{po} he'st totem pole, a round pole with Thunderbird on top (4)

(8) nε'.xt : blackfish. general crest of the gispawudwa'de, used in this house as a war headdress made of wood

pole

and with the head of the blackfish over the forehead.

- (9) max me' x : grouse, general crest of all q'ispawudwads and not an important crest. Used in this fashion by the q'isp. in general: when a son of a q'isp father came of age, some q'isp. wearing grouse feathers would enter the house and sit next to the young man, who would then have to prepare a feast for the man wearing the grouse feathers.

Maxwell to Bynon with myth.

Crests shared with niʔski'wɛ and g. amdzu'p of gitza'xta't, ^{who are} also members of the gitstɔ' l group (people of Oxtall l.).

- (1) naɣ nɔ'gɔm g. amɔ'ts : supernatural starfish, ^{red,} with 10 limbs and a human face in the centre of the body. Used on robes worn in assuming high name, painted on house fronts, never used on poles. Exclusive.
- (2) ^{robe} g. was.kɛ'ɔ : robe of herring, which when first used was called naɣ ske't g.ɛ'x "The herring of the raven"
herring of raven

This was made by sewing herrings horizontally, facing each other, on a leather robe used in assuming name. Exclusive

- (3) g.ɛ'x : raven, general crest of g. anha'dɔs, used in this house as a war headdress which was the general war headdress of all ganhadɔs.

- (4) naɣ nɔ'gɔm g. ayɛ't : supernatural bullhead, of a different type those in other houses. Its belly had suckers like those of an octopus, and on each eye was a human being. It was used in this house as a large feast spoon which was filled and given to the guest of honour to empty, and after doing so he returns a present for the honour of being the first to drink from it. Exclusive to this group.

- (5) g. anɛ'o : frog. general to all g. anha'dɔs, used in this house as a robe worn when assuming a name, at which time the wearer is supposed to represent a frog

viii teptidzi'ust

(gispawudwa'də)

ix wudime's

xii t'i'ebən

no data, but may have same crests as the rest of the
gitlaxkwé'uks branch of the gitnaguaks: namely,

gispaxl'ots : t'amks and tsayamsé'gisk

gitwilq'ots : wut's'int group.

These all have at least one crest in common:

(1) liq'idədu'əls "alive all over", a figure of a woman

I tgidayanits

(taxskiak)

no specific data, but has same myths as niaswa'mak and
sp. x.s of gispaxl'ots and txagalapli'op of gitolasay

XI niast'kɔ'ɔ'i

(ganha'dɔ)

XIV lap'anax so'nt

E. Maxwell to Beynon: [Myth]

This is known as the gitxandε'k'k group and they had the following crests in common

- (1) wilbe'.tkət ^{raven} gε'x : raven split from head down, used as a housefront painting and on robes worn in assuming a name. This crest was brought with them from gitxandε'k'k
- (2) gipa'ig.əm ^{frog} ganε'o : flying frog. It was like an ordinary frog with wings attached to each limb. Green. Used on robe used in assuming a name, also painted on house fronts. Exclusive to this group of ganha'dɔ
- (3) g.ayε.t - ~~general~~ ^{war club} general crest of ganha'dɔs, used in this house as a war club (Maxwell had the stone club used by these men when they fought the children of gau's).
- (4) gama'ts : starfish, general crest of the ganhadɔs, used in this house as a face decoration, with 4 limbs painted red.

XV t'a t̄əm ha' → a x

(lax kibū)

see next sheet

Crests, gotten.

Crests of House of t'atəm ha'ax.

Maxwell 1915

1. ^{love} gwəshadah'ə robe of prince of wolves, used as robe when assuming name and as h. f. painting, not on poles. White with red spots.
2. sigidəm naxəm ^{wolf} gibe'ə "princess of wolves" a female wolf with 3 black stripes encircling the body, with white stripes between, and white tail. Used as robes when assuming name and as h. f. painting. Exclusive.
3. q'as q'əs stork, a general laxkibu crest, represented in this house on poles and as war headdress.
4. loqəm giebək a monster given to this house by nisslayano's, but without wings or human faces on it. Could use it, didn't own it.
5. ^{real} səm s'emi ^{bear} a bear with short sharp nose, black, a little different from ordinary black bear. Carved on lotem poles and corner poles, used on robes, housefronts. Excl.
6. ^{grizzly} m'ediək - grizzly bear of the mountains. A general crest of the laxkibu, used in this house as a robe when assuming a name. No pearl decorations, these were restricted to royal houses; also used carved as bottom figure on poles.
7. bit t'əkəm ganta'k "red sky in the morning", represented on the face by painting the face red. Exclusive. Not related to red sky crest of q'isp.

XVI 'agwi'xe:

(gispawudwa'ds)

XVII ksəmgε'a>ks

Maxwell to Byron ~~is~~ [myth] also

man of in mountains

(1) gε'dəm t'səm sqan'i's "person in the mountains", represented as a short human being with wings, painted on house front and on robes worn in assuming name, and on pole when one was erected to the memory of some one of the family. It had a nose about one foot long. Exclusive to these houses.

(2) ^{Killer-whale} nε·x·t : blackfish with seal upon which shellfish cling. A special type painted on housefront and on robes when assuming a name. Exclusive to these houses

(3) ^{robe} g.us|da g.a'a'o : robe of a species of marine fish worn by the prince of blackfish in myths. Made as a leather robe with these fish sewn on, worn when assuming a name. Exclusive to these houses.

(4) ~~tree~~ max·mε'x : grouse, general crest of all gispawudwa'ds.